

**LISTA DE CONTROL PARA CAMPAMENTOS JUVENILES
RESIDENTES/NOCTURNOS**

Página 1 de 3

Se le informa:

Los campamentos juveniles deberán seguir las recomendaciones de salud y seguridad a continuación. Estas recomendaciones se pueden actualizar en base a la guía del CDC y/o la Academia Americana de Pediatría.

El virus que causa la COVID-19 sigue circulando en todas las comunidades de Texas. Los padres deberían comunicarse con cada uno de los campamentos que estén considerando para sus hijos y utilizar la información disponible para tomar una decisión informada sobre la asistencia de sus hijos a un campamento en particular.

Nota acerca de los niños y la COVID-19:

El virus que causa la COVID-19 puede infectar a las personas de todas las edades. A pesar de que en comparación con los adultos, menos niños se han enfermado de COVID-19, los niños se pueden contagiar con el virus que causa la COVID-19, enfermarse de COVID-19, contagiar del virus a otras personas, y tener consecuencias graves. Sin embargo, los niños son más propensos a ser asintomáticos o a tener síntomas leves, no específicos; son menos propensos que otros adultos a enfermarse gravemente o morir.

La COVID-19 se transmite de persona a persona a través del contacto que es lo suficientemente cercano como para compartir las gotas generadas por toser, estornudar, hablar e incluso simplemente respirar. La COVID-19 también se puede transmitir por tocar objetos contaminados en donde las gotas han aterrizado. Debido a esta sencilla forma de transmisión, un bebé, niño(a) o joven, que está infectado con COVID-19, puede transmitir la infección a otras personas con las que entra en contacto, como serían miembros de su familia, maestros u otros cuidadores. Hemos aprendido que las personas infectadas con síntomas leves, o incluso asintomáticas, pueden propagar la COVID-19.

La vacunación es la principal estrategia de prevención de la salud pública en los Estados Unidos para ayudar a poner fin a la pandemia de la COVID-19. Las personas que no han recibido la vacunación completa, incluyendo menores de 12 años quienes no son elegibles para vacunarse, pueden recurrir a las herramientas disponibles para frenar la propagación del virus que causa la COVID-19. Este documento proporciona información para cualquier campista o miembro del personal que decida emplear las mejores prácticas para limitar o frenar la propagación del virus que causa la COVID-19 en muchos entornos, incluyendo los campamentos de jóvenes.

Todos los adultos responsables de proveer cuidados o educación a niños y jóvenes en estos ámbitos, deben ser conscientes de estos hechos y estar dispuestos a cumplir con las medidas de control de infecciones que se tomarán en estos ámbitos. Los padres deben monitorear la salud de sus hijos y no enviarlos al programa si presentan algún síntoma de COVID-19. Estos deberán hacerse una prueba de COVID-19 con prontitud e informar los resultados al programa teniendo en cuenta las implicaciones para otros niños, sus familias y el personal. Las personas mayores de 65 años tienen un riesgo más alto de COVID-19. Los padres deben proteger a todas las personas vulnerables que son miembros de la misma familia o entran en contacto frecuente y cercano con niños que asisten a campamentos juveniles.

CAMPAMENTOS JUVENILES RESIDENTES/NOCTURNOS

Página 2 de 3

Acerca de las recomendaciones de salud:

Los siguientes son las recomendaciones de salud para todos los campamentos juveniles residentes/nocturnos que optan por operar en Texas. Estas recomendaciones no limitan los protocolos de salud que las personas pueden adoptar. Se anima a las personas a adoptar medidas adicionales consistentes con sus necesidades específicas y circunstancias para ayudar a proteger la salud y seguridad de todos los Tejanos.

Por favor tenga en cuenta que la orientación de salud pública no puede anticipar cada situación individual. Los campamentos juveniles deben mantenerse informados y tomar medidas basadas en el sentido común y el juicio racional que protegerán la salud y respaldarán la revitalización económica.

Recomendaciones de salud para campistas:

- Se recomienda a todas las personas de 12 años o más que se vacunen por completo previo al campamento.**
- Cuando y si el operador del campamento informa que un niño en el campamento obtuvo un resultado positivo en la prueba de COVID-19, el progenitor o tutor puede escoger ir a buscar al campista o dejar que permanezca y confiar en que el campamento tomará las medidas de seguridad apropiadas.**
- Antes de asistir, al llegar y al menos una vez al día mientras estén en el campamento, se debe examinar a los campistas para detectar alguno de los siguientes signos o síntomas de posible COVID-19, ya sean estos nuevos o que empeoran:
 - Tos
 - Falta de aire o dificultad para respirar
 - Escalofríos
 - Temblores repetidos con escalofríos
 - Dolor muscular
 - Dolor de cabeza
 - Dolor de garganta
 - Pérdida del gusto u olfato
 - Diarrea
 - Sentirse afiebrado o tener una temperatura medida mayor o igual a 100 grados Fahrenheit (37 grados Celsius)
 - Contacto cercano sabido con una persona cuya COVID-19 ha sido confirmada por un laboratorio.

CAMPAMENTOS JUVENILES RESIDENTES/NOCTURNOS

Página 3 de 3

Mientras esté en el campamento:

Mascarillas

En general, las personas no necesitan usar mascarillas. Sin embargo, como mejor práctica, particularmente en áreas de [transmisión importante a alta](#), las personas que no haya recibido la vacunación completa, incluyendo a los niños menores de 12 años pueden elegir usar mascarilla en lugares concurridos o durante actividades que involucren contacto cercano y sostenido con otras personas. Los programas de campamento deberían apoyar a los campistas o miembros del personal que decidan utilizar una mascarilla.

Los campistas y miembros del personal que decidan utilizar una mascarilla, deberían hacerlo de manera correcta:

- Utilice [mascarillas](#) con buen ajuste, con dos o más capas de tejido apretado y respirable o [mascarillas desechables](#).
- Ningún menor de 2 años debería usar mascarilla.
- Actividades que se pueden realizar sin mascarilla:
 - No se deberían utilizar mascarillas durante actividades en exteriores en las que podrían mojarse, como durante el uso de botes, embarcaciones o al nadar en playas o piscinas. Una mascarilla mojada puede dificultar la respiración y podría no funcionar como se pretende.
 - Los campistas deberían considerar limitar el número de personas que utilicen la piscina al mismo tiempo para evitar aglomeraciones.
 - Además, las mascarillas no se deben utilizar para dormir.

Higiene de manos y etiqueta respiratoria

- Lave o desinfecte su manos a intervalos regulares, inclusive antes y después de cada comida y después de utilizar los baños. El lavado de manos debe ser con agua y jabón por al menos 20 segundos. Si utiliza desinfectante de manos, utilice un producto que contenga al menos 60% de alcohol.
- Anime a los miembros del personal y a los campistas a toser y estornudar dentro de sus mascarillas, un pañuelo desechable o en su codo. No tosa en sus manos.

Recurso adicional

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). Guía para operar campamentos juveniles.

<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/summer-camps.html>